

**INSTRUKCJA OBSŁUGI****Zestaw blokad rozrządu VW/AUDI
1.5 TSi od 2017r.
QS10606**

25/10

OPIS PRODUKTU**Zastosowanie:**

AUDI: A1 Sportback/Citycarver/Allstreet GBA/GBH (18-); A3 Saloon/Sportback/Cabrio 8VK/8VF/8VM/8VE (17-21); A3 Saloon/Sportsback 8YS/8YA (20-); Q2 GAB (18-20); Q2 GAG (20-); Q3 /Sportback F3B/F3N (18-);
SEAT: Arona KJ7 (17-21); Ateca KH7 (18-20); Ateca KHP (20-); Ibiza KJ1 (17-21); Leon/Leon ST 5F1/5F5;5F8 (18-20); Leon/Leon ST KL1;KL8 (20-); Tarraco KN2 (19-)
SKODA: Fabia IV PJ3 (21-); Kamiq NW4 (19-); Karoq NU7 (17-); Kodiaq NS7 (17-); Octavia III 5E3/5E5 (18-20); Octavia IV NX3/NX5 (20-); Scala NW1 (19-); Superb III 3V3/3V5 (17-)
VW: Arteon 3H7 (17-20); Golf SV/Sportsvan AM1/AN1 (17-21); Golf VII/Estate BQ1/BV5 (17-21); Golf VIII/Estate CD1/CG5 (20-); Passat 3G2/3G5 (18-19); Passat CB2/CB5 (19-); Polo AW1 (17-21); T-Cross C11 (19-); Tiguan/Allspace AD1/BW2 (19-21); Tiguan AX1 (20-); Touran 5T1 (18-); T-Roc/Cabriolet A11/AC7 (17-22)

Silnik: 1.5 TSi**Kody silnika:** DACA; DACB; DADA; DFYA; DPBA; DPBE; DPCA**Zawartość zestawu:**

- A. Adapter obudowy wałka rozrządu | OEM: VAS 611 007
- B. Podkładki montażowe i śruby do adaptera obudowy wałka rozrządu | OEM: VAS 611 007
- C. Podkładka dystansowa ssącego wałka rozrządu (EA211 EVO) | OEM: VAS 611 007
- D. Podkładka dystansowa wydechowego wałka rozrządu (EA211 EVO) | OEM: VAS 611 007
- E. Adapter ssącego wałka rozrządu (EA211 EVO) | OEM: VAS 611 007
- F. Adapter wydechowego wałka rozrządu (EA211 EVO) | OEM: VAS 611 007
- G. Belka (punkt) odniesienia dla kątomierza elektronicznego (EA211 EVO) 1.5 | OEM: VAS 611 007
- H. Śruby montażowe belki odniesienia | OEM: VAS 611 007
- I. Trzpień blokujący x2 | OEM: VAS 611 007
- J. Kątomierz elektroniczny | OEM: T10550/2/3; G 1376A; 1376-A
- K. Trzpień koła rozrządu (pompa wody) – krótki trzpień | OEM: T10504/1
- L. Trzpień blokujący wał korbowy | OEM: T10340
- M. Klucz napinacza paska rozrządu | OEM: T10499; T10499A

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**⚠ UWAGA:** Produkt zawiera baterię

Rodzaj baterii: AAA
Typ: bateria alkaliczna
Napięcie: 1,5 V

**⚠ OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BATERII AAA**

- Używaj baterii AAA wyłącznie w urządzeniach do tego przeznaczonych, upewniając się, że polaryzacja (+ i -) jest prawidłowa.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii jednorazowych (alkalicznych). Grozi to wyciekami, pożarem lub wybuchem.
- Nie rozbieraj, nie zginałaj, nie przekłuwaj ani nie uszkadzaj w żaden inny sposób baterii. Może to prowadzić do wycieku substancji chemicznych lub pożaru.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur (np. bezpośrednie światło słoneczne), ani nie wrzucaj ich do ognia.

⚠ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE WYCIEKU I ZWARCIA

- Nie zwieraj biegunów baterii (nie łącz + i - metalowymi przedmiotami). Może to spowodować wytworzenie ciepła, pożar lub wybuch. Przechowuj baterie w oryginalnych opakowaniach lub pojemnikach, z dala od metalowych przedmiotów.
- Jeśli zauważysz wyciek z baterii, natychmiast usuń ją z urządzenia (używając rękawiczek ochronnych). Unikaj kontaktu z substancją wyciekającą, która może być żrąca. W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, natychmiast przemyj dużą ilością wody i skonsultuj się z lekarzem.

⚠ OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE DZIECI I POŁKNIECIA

- Baterie, zwłaszcza małe baterie AAA, należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- Połknięcie baterii jest niebezpieczne dla życia. W przypadku połknięcia, natychmiast zasięgnij pomocy medycznej i skontaktuj się z ośrodkiem zatruc.

♻ POSTĘPOWANIE ZE ZUŻYTYMI BATERIAMI

Zgodnie z Rozporządzeniem 2023/1542, baterie muszą być zbierane selektywnie. Niewłaściwa utylizacja może szkodzić środowisku i zdrowiu.

- Nigdy nie wyrzucaj zużytych baterii AAA do zwykłego kosza na śmieci. Baterie te muszą być zbierane selektywnie.
- Oddawaj zużyte baterie w wyznaczonych punktach zbiórki (sklepy, punkty recyklingu, pojemniki w budynkach użyteczności publicznej) lub do sprzedawcy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw blokad rozrzędu służy jedynie do jego zablokowania w określonej pozycji podczas ustawiania mechanizmu rozrzędu. Zabrania się używania jakiegokolwiek elementu zestawu do unieruchomienia któregośkolwiek z podzespołów silnika w celu od/dokręcania połączeń gwintowanych np. od/dokręcania kół zębatych. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia zestawu blokad rozrzędu, a także spowodować uszkodzenie podzespołów silnika.

Instrukcja obsługi kątomierza elektronicznego



Dane Techniczne

Zakres pracy	4 x 90°
Dokładność	0° i 90°: ± 0.1° (pozostałe: ± 0.2°)
Temperatura pracy	0°C – 40°C
Zasilanie	1 x bateria AAA 1.5V

Funkcje przycisków

ON/OFF

- Aby włączyć urządzenie należy jednokrotnie nacisnąć przycisk ON/OFF. Wyłączenie urządzenia następuje poprzez przytrzymanie przycisk ON/OFF przez 2 sekundy. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 5 minut. Aby ponownie uruchomić urządzenie należy jednokrotnie nacisnąć przycisk ON/OFF.
- Gdy kątomierz jest już uruchomiony (i nie jest w trybie pomiaru kąta bezwzględnego), jednokrotne naciśnięcie przycisku ON/OFF przełącza tryb pracy urządzenia na tryb pomiaru kąta bezwzględnego (na wyświetlaczu pojawi się ikona ABS) – kątomierz zachowuje się jak poziomica traktując 0.0° jako poziom właściwy.

ZERO

- Gdy kątomierz jest już uruchomiony (i nie jest w trybie pomiaru kąta względnego), ustawienie kątomierza na wybranej płaszczyźnie i jednokrotne naciśnięcie przycisku ZERO przełącza tryb pracy urządzenia na tryb pomiaru kąta względnego (zniknie ikona ABS) – kątomierz odnosi swoje pomiary do płaszczyzny na której został wyzerowany.

Kalibracja

Ważne: Kątomierz został wstępnie skalibrowany w fabryce. Produkt należy ponownie skalibrować tylko w razie konieczności.

1. Umieścić kątomierz na płaskiej powierzchni.
2. Naciśnij jednocześnie przycisk ON/OFF i przycisk ZERO – na wyświetlaczu pojawi się „-1-”.
3. Naciśnij przycisk ON/OFF – „-1-” zacznie migać. Należy poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się „-2-”.
4. Naciśnij przycisk ON/OFF – „-2-” zacznie migać. Należy poczekać, aż urządzenie zakończy kalibrację.

Ustalanie kąta korekcyjnego wałków rozrządu

- Zainstaluj w odpowiednim miejscu belkę (punkt) odniesienia kątomierza elektronicznego. *(Należy skorzystać z informacji zawartych w programie np. Autodata lub uzyskać informacje od producenta dot. instrukcji wymiany rozrządu.)*
- Umieść kątomierz na płaskiej powierzchni, a następnie naciśnij przycisk ON/OFF. Poczekać na ustabilizowanie odczytu. Zamontuj kątomierz do dolnej płaszczyzny belki odniesienia (uchwytem magnetycznym do góry). Po ustabilizowaniu odczytu naciśnij przycisk ZERO.
- Po wyzerowaniu umieść kątomierz na płaskiej części adaptera ssącego wałka rozrządu (uchwytem magnetycznym do dołu) i zapisz wyświetloną wartość. Powtórz ten sam proces dla adaptera wydechowego i również zapisz odczyt. **UWAGA:** Strzałki wyświetlane na kątomierzu wskazują kierunek, w którym znajduje się poziom 0.0° , dlatego zawsze zapisuj kierunek odczytu – strzałka w górę ($\blacktriangle$) = kąt ujemny, strzałka w dół ($\blacktriangledown$) = kąt dodatni.
- Porównaj odczyty z danymi podanymi przez producenta.

Końcowe ustawienie rozrządu

Po ustaleniu kąta korekcyjnego, należy wyzerować kątomierz na każdym z adapterów wałków rozrządu, a następnie wyregulować o obliczony kąt korekcyjny.

- Wsuń klucz ampulowy H6 przez środek adaptera ssącego wałka rozrządu i wyreguluj położenie wałka, do momentu w którym kątomierz wskaże obliczony kąt, po czym zablokuj adapter dźwignią blokującą i włóż kołek blokujący dźwignię.
- Powtórz tę samą procedurę dla wydechowego wałka rozrządu.
- Po ustawieniu wałków rozrządu we właściwej pozycji i ich zablokowaniu, dokręć koła rozrządu wałków momentem 20 Nm.

Przykład:

OSTRZEŻENIE: Poniższe wartości mają charakter wyłącznie poglądowy. Należy zapoznać się z tolerancjami dla danego silnika podanymi przez producenta pojazdu lub w programie Autodata.

Kod silnika DADA (1.5 L)

- właściwy kąt określony przez producenta dla ssącego wałka rozrządu: $-0.3^\circ (+/- 1.2^\circ)$ = zakres od $-1.5^\circ (\blacktriangle)$ do $+0.9^\circ (\blacktriangledown)$
kąt zmierzony: $(\blacktriangle 0.9^\circ)$, czyli $-0.9^\circ \rightarrow (-0.3^\circ) - (-0.9^\circ) = -0.3^\circ + 0.9^\circ = 0.6^\circ$
Wnioski: Ssący wałek rozrządu należy obrócić kluczem H6 o kąt 0.6° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- właściwy kąt określony przez producenta wydechowego wałka rozrządu: $+1.1^\circ (+/- 1.2^\circ)$ = zakres od $-0.1^\circ (\blacktriangle)$ do $+2.3^\circ (\blacktriangledown)$
kąt zmierzony: $(\blacktriangle 1.0^\circ)$, czyli $-1.0^\circ \rightarrow (+1.1^\circ) - (-1.0^\circ) = 1.1^\circ + 1.0^\circ = 2.1^\circ$
Wnioski: Wydechowy wałek rozrządu należy obrócić kluczem H6 o kąt 2.1° zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Wymiana baterii

1. Upewnij się, że kątomierz jest wyłączony.
2. Zdemontuj pokrywę baterii.
3. Wyjmij zużyta baterię i zainstaluj nową zwracając uwagę na jej polaryzację.
4. Zamontuj pokrywę baterii.

WARUNKI GWARANCJI

1. Firma TECHSAM udziela gwarancji na prawidłowe działanie wyrobu przez okres 12 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarancja obejmuje bezpłatne usuwanie usterek i wad fabrycznych ujawnionych w okresie gwarancji.
3. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych lub spowodowanych nieprawidłową eksploatacją wyrobu.
4. Gwarancja wygasa w razie stwierdzenia napraw lub przeróbek dokonanych przez osoby nieuprawnione.
5. Warunkiem rozpatrywania gwarancji jest przedłożenie karty gwarancyjnej wraz z reklamowanym wyrobem w punkcie serwisowym lub w miejscu sprzedaży.
6. Gwarancja ważna jest tylko z pieczęcią sprzedawcy i wpisaną datą sprzedaży.
7. Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny zapewnia importer.

P.W. TECHSAM WOCH Sp. J.
al. Warszawska 131
20-824 Lublin
tel. +48 81 444 63 73
e-mail: techsam@quatros.pl

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedającego



Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej nr 2002/96/WE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. z 2005r. nr 180, poz. 1495) każdy sprzęt oznakowany znacznikiem "przekreślonego kosza na śmieci" po okresie jego eksploatacji nie może być umieszczany wraz z innymi odpadami, ale musi być przekazany do recyklingu. Szczegóły na www.quatros.pl



Lublin, 06.08.2025

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

PW TECHSAM WOCH SP. J.**Al. Warszawska 131****20-824 Lublin**

Oświadczam, że produkt:

Zestaw blokad rozrządu VW/AUDI 1.5 TSi**od 2017r.****QUATROS QS10606**

jest zgodny z normami:

EN 61326-1: 2013

EN 301 489-1 V2.2.3; EN 301 489-17 V3.2.4

EN 300 328 V2.2.2; EN 62479: 2010

oraz jest identyczny z egzemplarzem będącym przedmiotem oceny dokonanej przez:

SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Guangzhou Branch

No. 198, Kezhu Road, Science City, Economic & Technological Development Area,
Guangzhou, Chiny, 510663

tel +86 (0) 20 82155555

fax +86 (0) 20 82075059; +86 (0)20 8207 5058

e-mail: ee.guangzhou@sgs.com

Certyfikat nr: GZCR2107020675HSV

Technical Construction File (TCF) nr:

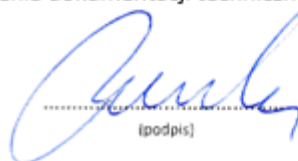
GZCR210702067501, GZCR210702067502, GZCR210702067503, GZCR210702067504

W przypadku jakichkolwiek modyfikacji urządzenia niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Marcin Puderecki

(imię i nazwisko)


(podpis)